

Hinweise

Im Anschluss an diesen Gottesdienst haben wir in der Kirche das Angebot zur **Seelsorge**. Im EpiCafé laden wir zum **Kirchkafee** ein.

Wir danken herzlich für die Kollekte des letzten Sonntags in Höhe von 401,71€.

Heute erbitten wir die Kollekte für die **diakonische Arbeit** in unserer Gemeinde.

Termine der Woche

Mittwoch, 12. Juli
Seniorentreff | Ferienpause

Freitag, 14. Juli | 18 Uhr
Epi-Männer | Grillabend

Sonntag, 16. Juli | 10 Uhr
Gottesdienst | Thomas Frietsch

Ausblick

Samstag, 26. August | 15 Uhr
Luthermahl | Bardowickstraße

17.-19. November
Gemeindefreizeit | Altenau

Herzlich Willkommen!

Wir freuen uns, dass Sie mit uns gemeinsam Gottesdienst feiern. Den Ablauf des Gottesdienstes können Sie auf dem laminierten Blatt vor Ihnen verfolgen.

Stimmen Sie sich mit dem Orgelvorspiel auf den Gottesdienst ein.

For our English speaking guests/ Für unsere englisch sprechenden Gäste:

We keep an English translation of the order of our service. Please ask the janitor in the back left corner of the church. - Der Küsterdienst hält eine Übersetzung der Gottesdienstordnung ins Englische bereit.

Kindergottesdienst „Regenbogenland“

Parallel zum Gottesdienst bieten wir in der Schulzeit für Kinder von 3-12 Jahren einen Kindergottesdienst an. Beginn ab 9.50 Uhr in der Arche.

Am ersten Sonntag im Monat beginnen wir im Gottesdienst und gehen vor der Predigt heraus. Zum Abendmahl kommen die Kinder zurück in die Kirche.

Unterstützung beim Hören

Sie können beim Küster im Eingangsbereich einen Kopfhörer für eine individuelle Übertragung ausleihen.

Abendmahl

Beim Abendmahl haben Sie die Möglichkeit, zwischen weißem Traubensaft und Wein zu wählen. Der Traubensaft wird aus dem Kelch ganz links unter der Orgel gereicht.

Nach dem Gottesdienst

In der Kirche stehen Ihnen Mitarbeiter der Gemeinde für persönliche Gespräche oder Seelsorge zur Verfügung. Im Großen Saal bekommen Sie Kaffee, Tee oder Saft.

Besuchen Sie unsere **Bücher-Oase**. Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von christlichen Büchern (auch für Kinder), Karten und kleinen Geschenkartikeln.

Ihnen einen gesegneten Gottesdienst!



EPIPHANIAS

9. Juli 2017

4. SONNTAG NACH TRINITATIS

Einer trage des andern Last,
so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.

Galater 6,2

Lesung: Römer 4,10-13 (Birte Holst, Vorstand)

Der Mensch denkt, Gott lenkt

Predigt: 1. Mose 50,15-21 (Klaus-Peter Naumann, Diakon)

15. Weil nun ihr Vater tot war, gerieten die Brüder Josefs in Sorge.
»Wenn Josef uns nur nichts mehr nachträgt!«, sagten sie zueinander. »Sonst wird er uns jetzt heimzahlen, was wir ihm einst angetan haben.«
16. Sie ließen Josef ausrichten: »Dein Vater hat uns vor seinem Tod die Anweisung gegeben:
17. ›Bittet Josef, dass er euch verzeiht und euch nicht nachträgt, was ihr ihm angetan habt.‹ Deshalb bitten wir dich: Verzeih uns unser Unrecht! Wir bitten dich bei dem Gott deines Vaters, dem auch wir dienen!« Als Josef das hörte, musste er weinen.
18. Danach gingen die Brüder selbst zu Josef, warfen sich vor ihm zu Boden und sagten: »Wir sind deine Sklaven!«
19. Aber Josef erwiderte: »Habt keine Angst! Ich werde doch nicht umstoßen, was Gott selbst entschieden hat!
20. Ihr hattet Böses mit mir vor, aber Gott hat es zum Guten gewendet; denn er wollte auf diese Weise vielen Menschen das Leben retten. Das war sein Plan, und so ist es geschehen.
21. Habt also keine Angst! Ihr könnt euch auf mich verlassen, ich werde für euch und eure Familien sorgen.«
So beruhigte Josef seine Brüder und gab ihnen wieder Mut.
(Gute Nachricht Übersetzung)

Das **EpiCafé** macht
Urlaub
vom **22. Juni bis**
7. August 2017



fé-Öffnungszeiten:
Mittwoch 9 bis 12 Uhr

Dienstag bis Sonntag 15 bis 18 Uhr



Ev. luth. Epiphaniaskirche IBAN: DE 37 5206 0410 0106 4276 42

Förderverein Epiphaniaskirche IBAN: DE 91 5206 0410 0006 4265 57

BIC : GENODEF1EK1 bei der Evangelischen Bank Kiel

Hinweise

Im Anschluss an diesen Gottesdienst haben wir in der Kirche das Angebot zur **Seelsorge**. Im EpiCafé laden wir zum **Kirchkaffee** ein.

Wir danken herzlich für die Kollekte des letzten Sonntags in Höhe von 401,71€.

Heute erbitten wir die Kollekte für die **diakonische Arbeit** in unserer Gemeinde.

Termine der Woche

Mittwoch, 12. Juli
Seniorentreff | Ferienpause

Freitag, 14. Juli | 18 Uhr
Epi-Männer | Grillabend

Sonntag, 16. Juli | 10 Uhr
Gottesdienst | Thomas Frietsch

Ausblick

Samstag, 26. August | 15 Uhr
Luthermahl | Bardowickstraße

17.-19. November
Gemeindefreizeit | Altenau

Herzlich Willkommen!

Wir freuen uns, dass Sie mit uns gemeinsam Gottesdienst feiern. Den Ablauf des Gottesdienstes können Sie auf dem laminierten Blatt vor Ihnen verfolgen.

Stimmen Sie sich mit dem Orgelvorspiel auf den Gottesdienst ein.

For our English speaking guests/ Für unsere englisch sprechenden Gäste:

We keep an English translation of the order of our service. Please ask the janitor in the back left corner of the church. - Der Küsterdienst hält eine Übersetzung der Gottesdienstordnung ins Englische bereit.

Kindergottesdienst „Regenbogenland“

Parallel zum Gottesdienst bieten wir in der Schulzeit für Kinder von 3-12 Jahren einen Kindergottesdienst an. Beginn ab 9.50 Uhr in der Arche.

Am ersten Sonntag im Monat beginnen wir im Gottesdienst und gehen vor der Predigt heraus. Zum Abendmahl kommen die Kinder zurück in die Kirche.

Unterstützung beim Hören

Sie können beim Küster im Eingangsbereich einen Kopfhörer für eine individuelle Übertragung ausleihen.

Abendmahl

Beim Abendmahl haben Sie die Möglichkeit, zwischen weißem Traubensaft und Wein zu wählen. Der Traubensaft wird aus dem Kelch ganz links unter der Orgel gereicht.

Nach dem Gottesdienst

In der Kirche stehen Ihnen Mitarbeiter der Gemeinde für persönliche Gespräche oder Seelsorge zur Verfügung. Im Großen Saal bekommen Sie Kaffee, Tee oder Saft.

Besuchen Sie unsere **Bücher-Oase**. Wir bieten Ihnen eine Vielzahl von christlichen Büchern (auch für Kinder), Karten und kleinen Geschenkartikeln.

Ihnen einen gesegneten Gottesdienst!

Das **EpiCafé** macht **Urlaub** vom **22. Juni bis 7. August 2017**



fé-Öffnungszeiten:
Mittwoch 9 bis 12 Uhr

Dienstag bis Sonntag 15 bis 18 Uhr



Ev. luth. Epiphaniaskirche IBAN: DE 37 5206 0410 0106 4276 42
Förderverein Epiphantias IBAN: DE 91 5206 0410 0006 4265 57
BIC : GENODEF1EK1 bei der Evangelischen Bank Kiel



EPIPHANIAS

9. Juli 2017

4. SONNTAG NACH TRINITATIS

Einer trage des andern Last,
so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.

Galater 6,2

Lesung: Römer 4,10-13 (Birte Holst, Vorstand)

Der Mensch denkt, Gott lenkt

Predigt: 1. Mose 50,15-21 (Klaus-Peter Naumann, Diakon)

15. Weil nun ihr Vater tot war, gerieten die Brüder Josefs in Sorge. »Wenn Josef uns nur nichts mehr nachträgt!«, sagten sie zueinander. »Sonst wird er uns jetzt heimzahlen, was wir ihm einst angetan haben.«
16. Sie ließen Josef ausrichten: »Dein Vater hat uns vor seinem Tod die Anweisung gegeben:
17. ›Bittet Josef, dass er euch verzeiht und euch nicht nachträgt, was ihr ihm angetan habt.‹ Deshalb bitten wir dich: Verzeih uns unser Unrecht! Wir bitten dich bei dem Gott deines Vaters, dem auch wir dienen!« Als Josef das hörte, musste er weinen.
18. Danach gingen die Brüder selbst zu Josef, warfen sich vor ihm zu Boden und sagten: »Wir sind deine Sklaven!«
19. Aber Josef erwiderte: »Habt keine Angst! Ich werde doch nicht umstoßen, was Gott selbst entschieden hat!
20. Ihr hattet Böses mit mir vor, aber Gott hat es zum Guten gewendet; denn er wollte auf diese Weise vielen Menschen das Leben retten. Das war sein Plan, und so ist es geschehen.
21. Habt also keine Angst! Ihr könnt euch auf mich verlassen, ich werde für euch und eure Familien sorgen.« So beruhigte Josef seine Brüder und gab ihnen wieder Mut. (Gute Nachricht Übersetzung)